

**Ihr Reisebüro
in Burgdorf**



Wir nehmen uns Zeit für Sie und
Ihre Urlaubswünsche!

Reisebüro Honemann
Poststraße 8 • 05136/8 50 08
www.urlaubsfun.eu

Marktspiegel

Burgwedeler & Isernhagener Nachrichten

Marktstraße 16, 31303 Burgdorf
(0 51 36) 8 99 40

Nr. 52, 48. Jahrgang
Sonabend, 30. Dezember 2023

KANZLEI KELLNER
RECHT • BERATUNG • NOTAR

Recht
Beratung
Notar

www.kanzlei-kellner.de

Am Markt 5, 30938 Burgwedel
Tel. 05139 98 46 46



Wir wünschen
einen guten
Rutsch und ein
frohes neues
Jahr!

Foto: Pexels

Feuerwehren im Dauereinsatz

Isernhagen N.B. ist vom Hochwasser besonders betroffen / Burgwedel kommt glimpflich davon

BURGWEDEL/ISERNHAGEN.

An Feiertagsruhe und gemütliche Stunden unterm Weihnachtsbaum war in diesem Jahr für viele Menschen in der Region nicht zu denken: Feuerwehrleute waren im Dauereinsatz und Einwohner kämpften mit vollgelaufenen Kellern. Denn aufgrund der enormen Regenmengen sind vielerorts die Flüsse über die Ufer getreten, überflutete Straßen wurden gesperrt und Felder standen unter Wasser.

Auch die ehrenamtlichen Feuerwehrleute in Burgwedel waren an den Weihnachtstagen gefordert: Sie füllten beispielsweise Sandsäcke auf dem Bauhof und brachten sie nach Kleinburgwedel-Wietze, pumpeten mehrere Keller aus und arbeiteten weitere kleinere Einsätze ab. Und doch: „Es war in Burgwedel im Vergleich relativ ruhig, wir sind glimpflich davongekommen“, sagt Burgwedels Feuerwehrsprecher Nils Wöhler.

Isernhagen N.B. gehört indes zu den am stärksten betroffenen Ortschaften in der Region Han-



Alles im Blick: Immer wieder kontrolliert die Feuerwehr die Wasserstände in den Häusern.

Foto: Christian Behrens

nover. In einigen besonders kritischen Bereichen wurde der Strom abgeschaltet. Anwohner an den Straßenzügen Am Kesselbrink und Am Wesenbeek mussten ihre Häuser verlassen.

„Zum Glück konnten wir bei Freunden unterkommen, die selbst nicht da waren. Das war schon ein seltsames Weihnachtsfest: Ohne Baum, ohne Stimmung“, sagt Birgit Ludwig-

Gerdes. Die Feuerwehr habe Großartiges geleistet. „Immer wieder haben sie sich erkundigt, nach uns gefragt, uns informiert. Sie arbeiten hier rund um die Uhr, wir fühlen uns sehr gut

von ihnen betreut“, lobte sie. Sybille Meißner hingegen ist trotz aller Widrigkeiten in ihrem Haus geblieben. Die Äcker hinter ihrer Gartenhecke hatten sich in eine Seenlandschaft verwandelt und Heiligabend eroberte das Wasser auch ihr Grundstück, überflutete die Garage und erreichte die erste Stufe der Haustürterasse.

„Ich bin hier geboren – so etwas habe ich noch nicht erlebt“, sagt sie und schüttelt den Kopf. Anstatt gemütlich zu feiern, schleppte die Familie Sandsäcke und schöpfte Wasser. Und am späten Nachmittag wurde in ihrer Straße aus Sicherheitsgründen der Strom abgestellt.

Die Feuerwehren waren ab dem 23. Dezember unermüdlich im Einsatz – und pumpeten Keller um Keller aus. Mithilfe des Hytranssystems der Berufsfeuerwehr können 8000 Liter pro Minute gefördert werden. Das Wasser wird auf einen benachbarten Acker als Flutfläche geleitet, um die Wohnbereiche zu entlasten.

Weiter auf Seite 2

JUNKER
BAD • HEIZUNG • KLIMA



100% Qualität
5 Jahre Garantie

Bad • Heizung
Klimaanlagen
Solar

05139 - 5021
www.bzf-h.de
Wir sind Ihr Partner!

JUWELIER COHRS

Gold-Ankauf Bargeld sofort
Tagesaktuelle Höchstpreise

Gold | Silber | Platin | Zinn
Schmuck | Juwelen | Armabänder |
Ohrringe | Zahngold (auch mit Zahn)
Bruchgold | Altgold | Münzen |
Barren | Erbschaften | Luxusuhren

2x in Hannover
Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH
Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33
Telefon & WhatsApp 0511/2157937
www.juwelier-cohrs.de

Lüders
Welsfilet 100 g **TOP-PREIS 1,99**
Viktoria-barschfilet 100 g **TOP-PREIS 1,79**
Bücklingsfilet 100 g **TOP-PREIS 1,49**

Fischangebote jeden Freitag von 9–16 Uhr!

Herausgegeben durch: EDEKA Lüders KG
Lebensmitteleinzelhandel, Dammstraße 26,
30938 Burgwedel, Tel.: 05139/893115

Ina Kodetzki Immobilien
Immobilien. Vertrauen. Mit Sicherheit!

**Neues Jahr 2024
Neue Chancen
Neues Eigenheim**

Von-Alten-Straße 23 | 30938 Burgwedel | 05139 9840901 | www.kodetzki.de

Anzeigenschluss
für die
nächste Ausgabe:
Donnerstag, 12 Uhr

**Silvester im
RESTAURANT HEINRICHS**

Schnitzel & Champagner
31. Dezember 2023 von 11 - 15 Uhr mit Livemusik

In lockerer Atmosphäre erwarten Sie ein Flying-Buffer mit feinsten Kalbsschnitzeln in verschiedenen Variationen, Brot & Dips, Grüße aus der Küche, Pralinen & Feingebäck und Champagner.

159,00 € p.P. exkl. Wein & Spirituosen

Wir freuen uns auf Ihre Reservierung.

30916 Isernhagen • Hauptstr. 1 • Tel. 05139 87310 • www.restaurant-heinrichs.de

MOSS Delikatessen

Vorankündigung
Die erste Lieferung
Vitaminbomben aus Sizilien
trifft am 18. Januar 2024
bei uns ein!
Erntefrisch,
direkt vom Erzeuger
Orangen, Zitronen, Cedri

Dammstraße 10
30938 Großburgwedel
Tel. (05139) 23 45

Wir danken
unseren Kunden
für ihre Treue in 2023
und wünschen einen
guten Rutsch
ins neue Jahr!

**Ihre Familie Moß
und Mitarbeiter**

Wir machen Betriebsferien
vom 02.01. bis 06.01.2024
und sind am 08.01.2024
wieder für Sie da!

**30%
AUF DIE
2. BRILLE***

GILT IMMER.
FÜR ALLE MARKEN.

Burgwedel Von-Alten-Straße 21 Burgdorf Marktstraße 48
KIND

*Auf die zweite, günstigere Korrektionsbrille erhalten Sie einen Preisnachlass von 30 %.
Das Angebot ist nicht mit weiteren Rabattaktionen oder Dauerangeboten kombinierbar.
KIND GmbH & Co. KG - Kokenhorststraße 3 - 5 30938 Großburgwedel

G & M Immobilien
für Verkäufer bei uns kostenlos: www.gmi.de

Stefan Müller
Dipl.-Ing. (Architektur)
Sachverständiger für das
Bauwesen
Immobilienmakler

- ✓ Energieausweis
- ✓ Verkauf Ihrer Immobilie
- ✓ Erstellung neuer Grundrisse
- ✓ Aufmaß Ihrer Immobilie
- ✓ Neuberechnung der Wohnfläche
- ✓ Beratung durch Sachverständige
- ✓ Marktwertgutachten

0 51 39 / 97 20 40 4

Weihnachten ist vorbei!
Viel Glück & Erfolg
fürs neue Jahr 2024,
wir sind dabei!

Karin's Schmuckläden
Mellendorf • Burgwedel

PORTAS Individuelle Renovierungslösungen

- Fenster
- Türen
- Decken
- Treppen
- Küchen
- Gleittüren

PORTAS-Fachbetrieb
Fr. W. Behre Tischlerei
Germaniastr. 3 c
31275 Lehrte

Wir sind für Sie da: (0 51 32) 5 66 56 • info@behre.portas.de

WIR VERABSCHIEDEN
DAS JAHR 2023:
FROHES NEUES!!

Es werden noch Neujahrsvorsätze benötigt?
HÖRE auf Dein Herz und
mach das Beste aus dem
SIEH was Dir das neue
Jahr 2024 bringt.

Auch 2024 gibst es
304 Chancen* einen
kostenfreien Hör-
und Sehtest bei
uns zu machen!

**sehen-und-hören.de
Stephan**

Peiner Straße 18
31319 Sehnde
Tel. (05138) 39 99

Bissendorfer Straße 8
30900 Wedemark
Tel. (05130) 81 21

Von-Alten-Straße 1
30938 Burgwedel
Tel. (05139) 48 67